

3. Стрельский В. Джерелознавство історії СРСР. – К.: Рад. школа, 1958. – 479 с.
4. Источниковедение истории СССР /Под ред. Ковальченко И. – М.: Высш. школа, 1981. – 496 с.
5. Макарчук С. Писемні джерела з історії України: Курс лекцій. – Львів: Світ, 1999. – 352 с.
6. Теоретичні проблеми вітчизняної історії, історіографії та джерелознавства: Навч. вид. / За ред. Алексєєва Ю. – К.: Вища школа, 1993. – 187 с.
7. Солдатенко В. Українська революція. Історичний нарис: Монографія. – К.: Левада, 1999. – 976 с.
8. Скоропадський П. Спогади. Кінець 1917-грудень 1918. – К.; Філадельфія, 1995. – 492 с.

УДК 930.1 (477)+908 (477).81

**Тарас Вихованець****“Казання” Якуба Собеського  
при похованні Анни Костчанки Острозької**

Історія роду Острозьких здавна привертає увагу дослідників. Незважаючи на те, що цій тематиці присвячено надзвичайно велику кількість історичної літератури, окрім аспектів продовжують залишатися маловідомими і потребують глибшого вивчення. Це, у свою чергу, потребує заlutчення до наукового обігу нового масиву історичних джерел, які зберігаються як в українських, так і в закордонних архівах та бібліотеках.

Окремий комплекс джерел, що є цінним із багатьох точок зору, становить панегірична література, до якої входять як казання при похованнях, так і твори, у яких так чи інакше звеличується інша історична постать взагалі. Звичайно, такі джерела досить часто гіперболізують заслуги особи, її дій, проте в багатьох випадках саме панегіричні джерела подають унікальні відомості з життя людини, про які годі дізнається звідки-небудь інде. Яскравим зразком панегіричної літератури стосовно роду Острозьких може бути “Казання” при похованні Анни Костчанки Острозької<sup>1</sup>, про яке йтиметься нижче, а також деякі інші<sup>2</sup>.

Анна Костчанка Острозька була дочкою сандомирського воєводи Яна Костки та Софії Одровонж<sup>3</sup>. Софія-Анна Одровонж, дочка Яна зі Справи Одровонж і Анни з князів мазовецьких, була онукою мазовецького князя Конрада III<sup>4</sup>. Софія Одровонж, будучи горливою католичкою, всіляко протегувала єзуїтам, а в 1574 році навіть заснувала у своєму родинному місті Ярославі єзуїтський колегіум<sup>5</sup>. Саме її досить пильно наслідувала Анна Острозька, також ревна прихильниця католицького напрямку християнства.

Анна Костчанка народилася 26 травня 1575 року. Досить рано вона зі своєю сестрою Катериною залишилися сиротами й виховувалися у сім'ї дядька Криштофа, поморського воєводи. Маєтком сестер керував їх рідний брат Ян, староста липинський. У віці 17 років Анна вийшла заміж за майбутнього волинського воєводу Олександра Костянтиновича Острозького<sup>6</sup>.

Шлюб католички Анни Костчанки з православним князем Олександром Острозьким був цікавим з багатьох аспектів. Окрім іншого, він поєднав потужні землеволодіння роду Косток та Острозьких.

4 липня 1594 року між Анною та Катериною Костками відбувся поділ материнських маєтностей, за яким Анні відійшли половина міста Ярослава з ключем та ще низка ключів та населених пунктів<sup>7</sup>. У 1606 році Анна отримала ще кілька населених пунктів по закінченні процесу зі своєю сестрою Катериною<sup>8</sup>, та викупила в неї другу половину Ярослава<sup>9</sup>, який став її постійною резиденцією.

Незадовго до своєї смерті Олександр Острозький вписав до Кременецьких земських книг дарчий запис дружині Анні на маєток Полонне<sup>10</sup>. По смерті чоловіка у 1603 році Анна Острозька взяла 15 травня 1604 року інтромісію, або право на володіння землями чоловіка, до часу повноліття дітей<sup>11</sup>. Таким чином Анна Острозька, як зазначає Ю.Длугош, збільшувала родинні землі, сподіваючись при цьому, що останні передуть у спадок синам Костянтинові та Янушу. Землеволодіння у черговий раз зросли у 1608 році після смерті князя К.-В.Острозького, коли онукам відійшли землі їх баби Софії Тарновської<sup>12</sup>. Після смерті синів Костянтина та Януша у 1621 році відбувся поділ частини земель Острозьких між дочками Олександра та Анни – Софією, Катериною та Анною-Алоїзою<sup>13</sup>. Анна Острозька залишила собі тільки Ярославський ключ<sup>14</sup>, який також був поділений між родичами у 1636 році, після смерті княгині<sup>15</sup>.

Анна Костчанка Острозька виявила себе як підприємлива, обдарована розумом, талановита жінка. Після смерті чоловіка вона стала об'єктом пильної уваги католицьких кіл<sup>16</sup>. Початком цього процесу, на нашу думку, став лист римського папи Климента VIII до Анни Острозької від 1604 року, у якому, зокрема, зазначалося: "...звільнившись від свого чоловіка, княгиня тепер має більш широке поле дій і більше свободи у ретельному вихованні своїх синів у католицькій релігії і в настановленні ввіреного її владі народу у всяких християнських обов'язках"<sup>17</sup>. Далі папа підбадьорював княгиню, що сам візьме на себе турботу про її сім'ю і що вже наказав своєму нунцію, регієнському єпископу, щоб той при першому слушному випадку доручив Анну та її дітей польському королю Сигізмунду III, аби він захищав їх від імені папи. Завершувався лист словами: "А ти намагайся виховати своїх синів за прикладом твоєї благочестивої матері"<sup>18</sup>.

За дозволом папи княгиня Анна мала на своєму дворі двох капеланів-езуїтів, серед яких відомі Криштоф Ангелус, Войцех Чарноцький, Марцін Сумінський, Якуб Сливський<sup>19</sup>.

Як зазначає Г.Ковалська, схоже, що в релігійності Острозької проглядалося почуття вини за невиконання волі матері, котра радила її стати монахинею, а крім того, що вийшла заміж за схизматика і не змогла схилити його до своєї віри<sup>20</sup>. Ніби спокутуючи свою провину, Анна велику увагу приділяла релігійній діяльності та доброчинності, фундуочи різноманітні духовні заклади, серед яких кляштор Бенедиктинок у Ярославі тощо<sup>21</sup>. При цьому цікаво, що Острозька допомагала не тільки католицьким, а й православним церковним установам<sup>22</sup>.

У подружжя Олександра та Анни було п'ятеро синів: Олександр, Януш-Павло, Костянтин-Адам, Криштоф і Василь, а також, як уже згадувалося, три дочки: Софія, Катерина та Анна. Наймолодший син Василь помер у 1605 році, Криштоф – у 1606, а Олександр у 1607 році<sup>23</sup>. Януш-Павло (1598-1619) та Костянтин-Адам (1597-1618), не зважаючи на те що, порівняно зі своїми братами, прожили трохи довше, теж померли молодими – обое у віці 21 року<sup>24</sup>.

Дочки подружжя Острозьких вийшли заміж відповідно: Софія (пом.1622) за Станіслава Любомирського (1583-1649)<sup>25</sup>, Анна Алоїза (1600-1654) за Яна-Кароля Ходкевича (1560-1621), та Катерина (пом. 1642) за Томаша Замойського (1594-1638)<sup>26</sup>.

Анна Острозька скінчила своє життя 30(31) жовтня 1635 року<sup>27</sup>, спорядивши перед тим 1 лютого 1634 року тестамент<sup>28</sup>. Похованні урочистості відбувалися 7-9 січня 1636 року. Проповіді виголосили, окрім Якуба Собеського, провінціал езуїтів Марцін Гінча, Войцех Чарноцький та Миколай Кміта.

Тіло Острозької поховано в езуїтському костелі св. Яна в скляній труні та алавастровому саркофазі, яка була знищена по скасуванні ордену езуїтів<sup>29</sup>.

"Казання" (а саме так, здебільшого, називаються аналогічні промови, бо розглядувана спеціального заголовка не має) Якуба Собеського, яке наводиться у додатку, загалом за свою структурою по-дібне до інших творів такого типу. Джерело зберігається у Вроцлавській бібліотеці у Польщі і входить до рукописної збірки промов Я.Собеського.

В розглядуваному творі автор на тлі філософських сентенцій про сутність земного життя та його швидкоплинність стисло подав біографію Анни Острозької та вказав на її чесноти та заслуги перед живими.

"Казання" є ще одним важливим джерелом до вивчення біографії Анни Острозької та історії роду Острозьких взагалі.

## Примітки:

1. Zakład Narodowy im. Ossolińskich we Wrocławiu. – Rkp. 1427. – S.238-252.
2. Sliwski J. Na jasne oświeconego Adama Konstantego, księcia Ostrogskiego, wojewodzica wołyńskiego żałosny pogrzeb kazanie.-Kraków, 1618; Sliwski J. Chleb duchowny albo kazanie na aniwersarzu jasne oświeconego Alexandra Xięźcia Ostrogskiego. – Kraków, 1615; Życie ku podziwiennu chwalebne jasnieoswieconej xięzny Ostrogskiej Anny-Ałoizy Chodkiewiczowej, wojewodziny wilenskiej, hetmanowej W.X. Litewskiego, od kollegium Societatis Iesu Jarosławskiego, od niejże po Ostrogskim kollegium w polu u najsw. Panny fundowanego, na wzór wysokiej cnoty wydane. Roku Państkiego 1698, po jej świętobliwym zejściu 44, ex superiorum permissu, w Krakowie; Див. також: Яковенко Н. Топос “З’єднаних народів” у панегіриках князям Острозьким і Заславським (біля витоків української ідентичності) // Н. Яковенко. Паралельний світ. Дослідження з історії явлень та ідей в Україні XVI- XVII ст. – К.: Критика, 2002. – С.231-270.
3. Wolff J. Kniaziowie litewsko-ruscy od końca czternastego wieku. – Warszawa, 1895. – S.358; Kempa T. Konstanty Wasyl Ostrogski (ok.1524/1525-1608), wojewoda kijowski, marszałek ziemi wołyńskiej. – Toruń, 1997. – S.181-182; Т.Кемпа стверджує, що батьком А.Острозькою був не Ян Костка, а Станіслав Костка, підскарбій пруських земель та поморський воєвода.
4. Stecki T.J. Z boru i stepu: obrazy i pamiątki. – Kraków, 1888. – S.19-20.
5. Любович Н.Н. К истории езуитов в литовско-русских землях в XVI в. – Варшава, 1888. – С.7-8; Грушевський М.С.Історія України-Русі: У 11 т., 12 кн. – К., 1995. – Т.VI: Жите економічне, культурне, національне XIV-XVII віків. – С.418.
6. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // Polski Słownik Biograficzny (далі – PSB). – Wrocław; Warszawa; Kraków; Gdańsk, 1979. – Т.XXIV. – S.478; порів. Gottfried K. Anna Ostrogska wojewódzina wołyńska. – Jarosław, 1939. – S.13.
7. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S.478.
8. Długosz J. Podział latyfundium Ostrogskich w roku 1621 // Acta universitatis wratislaviensis: Historia XVI. – Wrocław, 1969. – 108. – S.4.
9. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S.478.
10. Кременецький земський суд: Описи актових книг (далі – КЗС). – К., 1965. – Вип. II. – С.116.
11. Kardaszewicz S. Dzieje dawniejsze miasta Ostroga: Materyał do historyi Wołynia. – Warszawa; Kraków. – 1913. – S.44; Stecki T. Op. cit. – S.19.
12. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S.478.
13. Długosz J. Podział latyfundium Ostrogskich... – S.4-15. Див. також: Центральний державний історичний архів України у м. Київ. – КМФ.32. – Оп.2. – Спр.1280; Archiwum Główne Akt Dawnych w Warszawie (Polska) (далі – AGAD). – Archiwum Zamojskich. – Sygn.715. – S.1-2; Відділ рукописів Львівської наукової бібліотеки ім. В.Стефаника НАН України. – Ф. Радзімінських, 181/VI, 4 та ін.
14. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S.478.
15. AGAD. – Archiwum Publiczne Potockich. – Sygn.360. – S.29-35.
16. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S.478-479.

17. Викторовский П.Г. Западно-русские дворянские фамилии, отпавшие от православия в конце XVI и в XVII в.в. – К., 1912. – Вып. I. – С.42.
18. Там само.-С.42. Рим був, очевидно, сильно зацікавлений родом Острозьких, бо також і наступник Клиmenta VIII, Pavlo V, писав до Анни Острозької у 1615 році та закликав продовжувати справу унії на українських землях (Documenta Pontificum Romanorum historiam Ucrainae illustrantia. – Romae, 1953. – Vol.1. – №.261. – S. 365.).
19. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S. 478-479.
20. Ibidem. – S. 479.
21. Ibidem. – S. 478-479.
22. Справа в тому, що відомо про декрет від 1623 року у справі захоплення Анною Ходкевич сіл Ходолки і Пасечиці, подарованих Анною Острозькою Києво-Пустинському Миколаївському монастирю, та про ділянцю справи щодо захоплення цією ж А.Ходкевич сіл Горбівці і Білки, подарованих знову ж А.Острозькою, але вже Києво-Печерському монастирю (КЗС.– Вип. III. – К., 1965. – С.264.). Див. також: Вихованець Т. Костянтин і Януш Олександрович Острозькі. – Острог, 2001. – С.37.
23. Lewicki K. Ks. Ostrogscy na służbie Rzplitey // Rocznik Wołyński. – Równe, 1934. – Т.VII. – S.1-72; Wolff J. Op. cit. – S.358; А.Бонецький (див. Boniecki A. Poczet rodów w Wielkim Księstwie Litewskim w XV i XVI wieku. – Warszawa, 1883. – S.236), Ю.Вольфф та інші стверджують, що Олександр мав п’ятеро синів, тоді як напис на неіснуючому тепер надгробку Анни Острозької говорить тільки про чотирьох. Див. Kus J. "Wielkie, ale krótko trwale oczyszczny nadzieie..." Adam Konstanty i Janusz Paweł ksiazęta Ostrogscy, wojewodzice wołyńscy // Zeszyty muzealne. – Jarosław, 1998. – Т.II. – S.8. П о р і в . Żychliński T. Złota księga szlachty polskiej. – Poznań, 1887. – Rocznik IX. – S.283.
24. Вихованець Т. Костянтин і Януш... – С.33-38; Вихованець Т. Джерела до біографії Костянтина і Януша Олександровичів Острозьких в Головному архіві давніх актів у Варшаві // Записки наукового товариства ім. О.Оглоблина. – Острог, 2002. – Т.1. – С.13-15.
25. Zielińska T. Poczet polskich rodów arystokratycznych. – Warszawa, 1997. – S.135.
26. Wolff J. Op. cit. – S.358; Kardaszewicz S. Dzieje... – S.47; Zielińska T. Poczet... – S.467.
27. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S.479; Długosz J. Jakub Sobieski 1590 – 1646: parlamentarysta, polityk, podróżnik i pamiętnikarz. – Wrocław, 1989. – S.5, 28, 167.
28. AGAD. – Zbiór Czołowskiego. – Sygn.626. – S.30-33.
29. Kowalska H. Ostrogska z Kostków Anna // PSB. – Т.XXIV. – S.479.

## Додаток

### Mowa tegoż<sup>1</sup> na pogrzebie Xięźney Ostrogskiej Anny z Temberka<sup>2</sup> Wdziny Wołyńskiey

*Co świat umie, co śmierć może, lubo codzienna każdego z nas uczy experyencja. Bo niedarmo ieden tam gdzieś powiedział: in dies, in horas, quam nihil simus docemur. Osobliwie jednak oczywiście to*

widzieć możemy na dzisiejszym żałosnym Akcie, przy tey ostatniewy, którychmy dopiero oddali posłudze, zacnemu J.O. Xięźnie Jeymci Pani Wdziney Wilenskiey<sup>3</sup> Ciaiu. Nieumie świat, jedno sam okrągły będąc, ustawicznie też toczyć okrąg iakiś, to szczęścia, to nieszczęścia, to radości, to smutku // 239. to zlego, to dobrego. Nieumie, tylko bez przestanku wieniec przeplatać, raz z nadzieie, drugi raz z boiązni, dziś z smutku, iutro z płaczu. Tać iest Jego własna barwa. Nieustawiczność, dawno powiedziano: *nihil sub sole stabile*. To Jego przyzwoite dzieło, odmiana, zwyczayne igrysko, skusanina iedyna zabawa niestatek, a iako więc pospolicie chcąc się właśnie dowcipni Malarze robotą rąk swoich in propatulo wystawiają, tak też świat tę zacną Matronę wystawił był oczom królewstwa tego, iako przedni Rzemiesła swego kumszt, iako ieden a rzadki na Ziemi tak wielkich żałów, y tak wielkich pociech widok. Czy mało Jey dał okrasy zacnego urodzenia. Niedosyć Jey było urodzić się w Domu Ichmw P.P. Kostków, // 240. starożytnością w tey Oyczynie naszey, tytułami, y ozdobami, nieprzerwaną pamięcią słynącym z Oycią<sup>4</sup>, o którym tylko to rzekę, iż godnego multorum wtey Oyczynie Judicys et suffragys, aby się był po zeyściu ś.p. Króla Augusta przesiadł z Stolka Senatorskiego, na tron królewski. Z Matki Odrwążowy<sup>5</sup>, plemienia dostojeństwa własne, odważne dzieła, mądre rady, wielkie y rozmaite Panów posługi, nie tylko u nas, ale y u Obcych narodów wziętego. Z Baby Xięźcia Mazowieckiego, żoney to iest Piastów Prosapiey(?) która nam przez kilka set lat szczęśliwie y stawnie panowała, która przez różne Connubia spowinnowaciwszy się, z różnemi Cudzoziemskiemi Xiężetymi, królmi, y Samemi Cesarzami Chrześciańskimi, wielom // 241. postronnym królewstwom Pany z siebie wydawała. Niedosyć mówię na tym godney pamięci Xięźnej Jeymci szczyścić się pokrewnością z Monarchami Ziemskaimi, ale tego Jey ieszcze niedostawało, aby była po przodkach swych liczyła y Króle Niebieskie, to iest Świętych Bożych z Stwórcą swoim wieczne królewstwa w niebieskieu chwale króluiącemi. Potkała ią y ta szczęsliwa ozdoba. Ma tam dwóch; jednego Odrowąża Jacka ś. nad wszytkie Hyacinthy droższego, pod którego skrzydła tuli się y pod dziś dzień Orzel nasz Polski, którego Hiszpani, iako drugiego Jakuba ś. czczą. Nowy świat temu winszować światu takiej gwiazdy zayzrzy. Ma drugiego Gentilitium swego P. Stanisława Kostkę<sup>6</sup>, oną słiczną między cierniami rózą, onego przedziwnego w ciele ludzkim// 242. Anioła, który dawno w najwyższym Samego Boga consistorium, w liczbie świętych deklarowamy, tu wnizszy od Namiestnika Jego, tegoż męża dlużo da Bóg czeka ogłoszenia. Taki splendor urodzenia ś. p. Xięźnej Jeymci był ną swiecie za stratą oboyga Rodziców odmienil y

zacnił się w sieroctwie. Któreś sierocwo nie może być iedno y wielkim stanom a nawet y Berłom y Maiestatom samym królewskim przykre y cięszkie. Ale Jey naylaskawszy opiekun to sierocwo Jey opatrzył dożywotnim Towarzyszem y Opiekunem Przyjacielem Wielkiej pamięci Xięciu Jmci Ostrogskim P. Wdq Wołyńskim<sup>7</sup>, z którym iako in tanti hominis connubio dni swe szczęśliwie y wesoło prowadziła. Długość tey iey pociechy? dlujoś // 243. tego szczęścia bylo? Niedługo zaprawdę. Rozłączył ią Pan Bóg z małżonkiem w te czasy, kiedy sobie z nim dalszy wiek, dalsze pociechy zamierzala. W takim iednak smutku, nieoddalała się od niej Dobroć Boska słusznego pocieszenia, a to z milego pozostałego po Oycu Oboiey plci potomstwa. Ilekroć weyzrzała, na czterech synów<sup>8</sup>, tak piękne latorosli, na tak pewne Oyczyny y Domu Ostrogskiego nadzieie, nieraz musiała lzy z oczu swych ocierać w sercu Macierzynskim, wesołe sobie gdzieś y tym podobne dyskursy czyniąc. Oto różnie strach da Pan Bóg Pogaństwu, oto powitają Oyczyny swoiey filary. Oto się ukazują nie tylko skarbów y dostatków, ale y sławy y zasług Pradziadów y Nadziadów swych, onych na wszystek świat sławnych Bohatyrów // 244. Xiężat Ostrogskich prawdziwi dziedzicowie. I tu świat światem się Jey był ukazał. Albowiem nieużyta śmierć zemknęła z oczu Jey młodych synaczków pozniejszą pociechy nadzieję, a dwu starzyszych ranniejszych y pretszą otuchę zostawiła. O iako ta zacna Pani pewna tego była, że więcej nieszczęście pastwić się nad nią niemialo, że iuż smętki z Domem Jey pożegnać się miały, że iuż przeszle żale wielkimi w tych dwóch synach Xiężetach Jmc Konstantym y Januszem nadgrodzone Jey być miały pociechami, a zwłaszcza że iuż z nich nie nadzieję, a rzecz całq widziała. Doznała iuż po nich y Rzplitey służbach swey znacznej ochoty y odwagi piastowała ie prawie wszytka Polska w sercu y ustach // 245. swoich. Obiecowała sobie po nich, nie tak iako doznała breves suis amores, ale dlużo trwale ozdoby. Alici Oyczyna nad spodziewanie tantos cives utracila, y utrapiona Matka w krótkim dosyć czasie, tu w tym Jarosławiu szla za dwiema dwóch synów trumnami. Zostały li też w tak ciężkich y srogich żałach iakie tey oney Pani solatia? bez wątpienia zostały. Corki Jey, przez które za zdarzeniem Pańskim mogła y Oyczynie y sobie powrócić przeszle straty w splodzonym od Rodziców potomstwie. Znać samę wolą y laskę Bożą, gdy zaś Rodzice przysposabiają się sobie, y przybierają syny tam iuż, przy błogosławieństwie Pańskim, znać rozum y rozsądek ich. Osiadły y ta ś.p. Xięźna Jeymć owę zwykłą roztrąpność y uwagę // 246. swoie. Postradawszy<sup>9</sup> bowiem tych, których sama zrodziła synów, na mieysce

tych iakich sobie obrała y wzięła, których bydż z pociechą y ozdobą swoią rozumiała, wielkie w tey Oyczynie naszey trzy (że ich tak nazowie) Drzwi, wielkim się też Domom y Ludziom dostały. Nie one to gdzieś siostry Rzymiske N.N.N., iedna do drugiej przyszedzły w nawiedzinę, a obaczywszy u niej w Domu, nowy którego u siebie niewidziała honor Rzym była pokłociła. Tu zaś z łaski Bożej, wszystkie trzy iednostayne cieszyły się, y z siebie samych, y z wspólnych Małżonków swych ozdób. Cieszyła się y szczęśliwa matka, że widziała na rękach tych drugich synów swych, Oyczynny swę sławę, prawie aż pod niebiosa wyniesioną. Że widziała Rzplitey zdrowie // 247. y niebespieczeństwo, przez ich szczęście, przez ich rady, przez ich ochoty, przez ich koszty nieraz zatrzymane. Widziała że w Domach Ich piczęci, buławę, wysokie senatorskie stołki, dostatki wielkie, odwagi znaczne, dzieła na wszystkie części świata sławne. Do tych pociech przymieszały się y smutki, które byli opanowali serce Jey, a to z straty godney kochaney Macierzynskiego kochania, godney y powszechnego poszanowania naystarszej córki<sup>10</sup>, y straty onego nieśmiertelnej sławy y pamięci W.Hetmana<sup>11</sup>, którego iako własnego miłowała syna. Potem odnawiały się Jey coraz to większe pociechy z dziatek dzieci swych, stały przed nią wnuczki, iuż spes ambitiosa procerum. Jedni wnukowie podnosili przed nią wzrosty y wielkie nadzieje, // 248. drudzy y ią, y Oyczynę cieszyli postępami godnemi wychowania y cwiczenia swego. W tym Jey podobno śmierć cięszko uczyniła, iż tylko się z temi z wnuków y wnuczek swych pociechami rozłakomiła, a dolszemi, które Pan Bóg przeyrzwał oczu nienasyciwszy, zawsze ie musiała. Ale bez ohyby woli tak, to coby im tu na ziemi śmiertelną ręką błogosławieństwo miała, teraz z nieba na nich patrząc, niebieskie im błogosławieństwo upraszać od tego będzie, który otwiera nieprzebraną prawdziwych szczęliwości skarbnicę. To tak. Moi WM Panowie świat się przez wszystek wiek z š.p. z Xiężną Jeymcią obchodził, tak mięszał y przeplatał dni żywota Jey, to żalem, to pociechami. Śmierć zaś tąż mocą swoją w tym żałosnym Domu się popisała // 249. z którą się wszędzie otwierać zwykła, bez żadnego respektu, bez wszelakiej litosci wydarła Oyczynie Naszey to Matrony decus, porwała z oczu siostry<sup>12</sup>, iedyną y ukochaną siostrę, oderwała od strapionych córek Matkę Dobrodziejkę. W tym jednak swym, które sobie nad ludzmi pretenduje iednowładzctwie ma okresione od tego, który apposuit terminos Terrae, władze swę granice, kazano Jey non plus ultra, więcej się Jey niewać, jedno proch w proch obrócić, według onego, co na każdego z nas z Nieba wyszedł statutu: Memento homo quia pulvis es et in pulverem reverteris. I teraz ta niezbędna śmierć, lepiankę tylko rozwałila

samę, w której ta ona rozlicznych cnot pełna Dusza, aż(?) nad 50 lat<sup>13</sup> przebywała. // 250. Aże ten tak zacny gość, który w niej przemieszkiwał, ta mówię świętobliwa Dusza, na insze się ieszcze tu na ziemi przybrawszy przenosiny, stawiła się przed naywyższy Maiestat (a niech mi tak uyrzeć będzie wolno) z Francymere, to iest z mnóstwem cnot y spraw pobożnych. Świecą przed oblicznością Pańską świętobliwe Jey uczynki, one gorące modlitwy, one bogate Fundacye, one hoyne iałmużny, one surowe umartwienia, świecą wszelkim stanom, tu na ziemi y równo z tym słońcem świecić będą wielkich cnot niemniejsze przykłady. Niech się od niej oni uczą Męsczyzni animuszu, calej przyiazni, uprzemości, wszelkiej przeciw każdemu ludzkości. Niech // 251. Niech się od niej uczą kazać Matrony wstydu, bogoboyności, skromności, w wychowaniu potomstwa osobney ostrożności, sumnienia tak zawsze wesołego, iż się zdalo, że ona była Domu swego raiem, a Dom Jey świętnicą. Niech ią do nasładowania poda potomnych wieków pamięci terazniejszy wiek. Niechay wszytka Polska wie, iako od niej kosztowny depozyt do schowania dnia dzisiejszego wzięła ta, po której teraz depczemy ziemia. I taż to ony Pani pamięta, po większej części słusznego domowych żal hamuie, a niemniej y to MM Panowie zacne WM Panów do tego aktu zgromadzenie, Urodzona Wmci Mei Xięże Arcybiskupie Lwowski J.K.M. P.W.Mł dobrotliwość, nietylko iuż // 252. iest iasna w żałobnych Domu tego kąciech, ale y we wszystkich, gdzie ieno sławne Imię Jego zaszło świata tego domach. Te iż po śmierci tak wielkiej w królestwie swym Matronie wielkiego senatora pozostały Małżonce, y takiego Potomstwa, takiey Matce, przez WMci J.K.M. na tym żałosnym placu oświadczac raczy, Córki y synowie pozostali š.p. Xiężny Jeymcia wspólnie z tą wszytką zaczą krwią J.K.Mci za tę miłościwą łaskę unienie dziękuią. Dziękuią Ichmcm y wszystkim WMM Panom, którzyście się iedni z pokrewności, drudzy z Przyacielskiej chęci, a wszyscy z powinności chrześciańskiey do tego aktu stawić się raczyli. Uprzeimie tego Ichmcm zyczą, aby wszystkim wobec y każdemu zosobna z WM odsługować to w pocieszniejszych da Bóg okkazyach y mogli y umieli.<sup>14</sup> //

### Примітки:

1. Якуб Собеський (1590-1646), парламентарист, політик, мандрівник, письменник. Див. Długosz J. Jakub Sobieski 1590-1646: parlamentarysta, polityk, podróżnik i pamiętnikarz. – Wrocław, 1989.

2. Потрібно: Sztemberka.

3. Потрібно: Wołyńskiey.
4. Ян Костка, воєвода сandomирський. Т.Кемпа стверджує, що батьком А.Костчанки Острозької був не Ян Костка, а Станіслав Костка, підекарбій пруських земель та поморський воєвода (Kempa T. Konstanty Wasyl Ostrogski, wojewoda kijowski i marszałek ziemi wołyńskiej. – Toruń, 1997. – S.181-182.)
5. Софія Одровонж.
6. Станіслав Костка у 1604 році був проголошений благословенним.
7. Олександр Костянтинович Острозький (1570-1603), волинський воєвода (1593-1603).
8. Див. прим. 23 до вступної статті.
9. Можливо, потрібно: ‘postraciwszy’.
10. Софія Любомирська, померла 1622 року.
11. Ян-Кароль Ходкевич (1560-1621), чоловік Анни-Алоїзи Острозької (1600-1654), гетьман литовський (1605-1621), воєвода віленський (1616-1621). Загинув у Хотинській війні 1621 року незадовго після одруження. Див. Dubas-Urwanowicz E., Urwanowicz J. Jan Karol Chodkiewicz. – Warszawa, 1998.
12. Катерина Костчанка (бл. 1577-1648), дружина Адама Іероніма Сенявського (бл. 1576 – 1619), коронного підчашого.
13. Анна Костчанка Острозька прожила 60 років.
14. Zakład Narodowy im. Ossolińskich we Wrocławiu. – Rkp. 1427. – S.238-252.

УДК 930.2 (477)

**Крижанівська Ірина**

## **Інвентар 1620 року волинських маєтностей князів Острозьких як джерело до вивчення демографії міст**

Демографічний аспект в історичних дослідженнях є однією з необхідних складових ефективного багатостороннього вивчення суспільно-економічних відносин в українському місті періоду середньовіччя та ранньомодерного часу.

Враховуючи особливості даного суспільства, демографічні чинники, динаміка чисельності населення суттєво впливали на розвиток господарських процесів, адже економічні показники, зокрема, підвищення виробничих потужностей досягалось завдяки збільшенню трудових ресурсів та інтенсифікації ручної праці.

Демографічне питання у вивчені історії міст п.п. XVII ст. розглядалось переважно у контексті соціально-економічної проблематики. До з'ясування питань демографічного характеру вперше вдалися такі вчені як В.Владимирський-Буданов та польський історик О.Яблоновський. Їхні дослідження були спрямовані на з'ясування кількісних показників. Результати досліджень сприяли формуванню питань, пов'язаних із забезпеченістю конкретних історико-демографічних досліджень джерельною базою, ступенем її опрацювання і застосування до наукового обігу.

Одним із перших комплексів джерел, що був використаний в демографічних дослідження є побор, на основі якого О.Яблоновський робив підрахунки чисельного складу населення Правобережної України в кінці XVI ст. Побор – це податок, тобто, це – джерело, що може дати певну статистичну інформацію. Специфікою побору є визначення об'єкту оподаткування, яким могли бути земельні ділянки різних розмірів, господарські об'єкти (млинові кола, горілчані котли тощо) і населення різного професійного складу (крамарі, млинарі, купці) вплинула на інформативні можливості подимного як джерела [4; 6]. Побор поширювався не на всі категорії населення і населенні пункти. Згідно поборового універсалу 1578 р., від податку звільнялися новоприбулі переселенці, які не мали земельних ділянок.